

Assembly Instructions - Model 9401W (White) / 9401CH (Espresso)

Instrucciones de Ensamblado - Modelo 9401W (Blanco) / 9401CH (Espresso)

Instructions d'assemblage - Modèle 9401W (Blanc) / 9401CH (Espresso)

**zenith®**



### **Before You Begin:**

Thank you for purchasing this product. Please identify all parts and hardware pieces before you begin. When laying out parts, place them on a soft surface to prevent scratching.

**If any pieces are missing, call our Toll Free Number 1-800-892-3986 between 8:00AM-5:00PM EST Monday through Friday or contact our website at [www.zenith-products.com](http://www.zenith-products.com) for more information.**

### **Antes de que empiece:**

Muchas gracias por comprar este producto. Identifique todas las piezas y las piezas de ferretería antes de comenzar. Al distribuir las piezas, colóquelas sobre una superficie suave para evitar que se rayen.

**Si faltaran piezas, llame a nuestro número gratuito 1-800-892-3986 entre las 8:00 a.m.- 5:00 p.m., hora del este, de lunes a viernes o contáctenos a través de nuestro sitio web en [www.zenith-products.com](http://www.zenith-products.com) para solicitar mas información.**

### **Avant de commencer :**

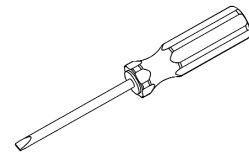
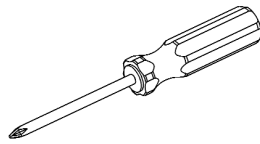
Merci d'avoir acheté ce produit. Veuillez identifier toutes les pièces et les accessoires de montage avant de commencer. Lorsque vous déballez les pièces, placez-les sur une surface non rugueuse afin d'éviter les éraflures.

**S'il venait à vous manquer des pièces, appelez notre numéro sans frais 1.800.892.3986 entre 8 h et 17 h (heure de l'Est des États-Unis), du lundi au vendredi, ou contactez notre site Web à [www.zenith-products.com](http://www.zenith-products.com) pour de plus amples informations.**

**Tools Needed:**

**Herramientas Necesarias:**

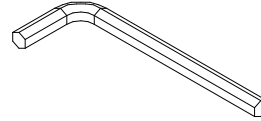
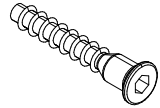
**Outils nécessaires :**



**List of Parts:**

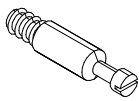
**Lista de Partes:**

**Liste des pièces :**



(A) 24 Large Screws  
24 Tornillos grandes  
24 vis longues

(B) 1 Allen Wrench for use with Large Screws (A)  
1 Llave Allen hexagonal para ser usada con los tornillos grandes (A)  
1 clé hexagonale pour les vis longues (A)



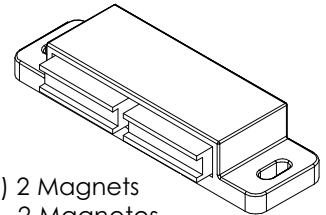
(C) 2 Cambolts  
2 Pernos para levas  
2 boulons à cames



(D) 2 Snap Cams  
2 Levas de presión  
2 cames à ressort



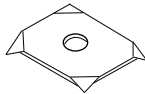
(E) Nails  
Clavos  
Clous



(F) 2 Magnets  
2 Magnetos  
2 aimants



(G) 4 Magnet Screws  
4 Tornillos para Magneto  
4 vis pour aimant



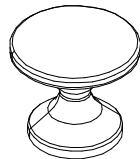
(H) 3 Magnet Strikes  
3 Contrachapas de Magneto  
3 Gâches d'aimant



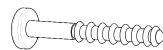
(I) 3 Magnet Strike Screws  
3 Tornillos para Contrachapas de Magneto  
3 Vis pour gâches d'aimant



(J) 6 Hinge Pins  
6 Pernos bisagras  
6 couplets



(K) 3 Knobs  
3 Perillas  
3 boutons



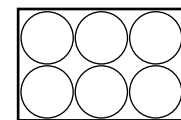
(L) 3 Knob Screws  
3 Tornillos para perilla  
3 vis pour boutons de portes



(M) 20 Screw Caps  
20 Cubiertas para tornillos  
20 cache-vis



(N) 2 Small Washers  
2 Empaques (arandelas) pequeños  
2 petites rondelles

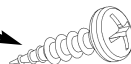


(O) 2 Sheets of 6 stickers  
2 Hojas con 6 círculos adhesivos  
2 feuilles de 6 autocollants

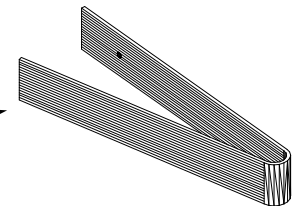
Parts P, Q and R are bagged together.  
Las partes P, Q y R se encuentran juntas en la misma bolsa.  
Les pièces P, Q et R sont dans le même emballage.



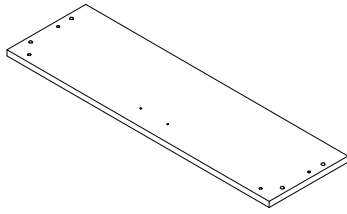
(P) 2 Large Washers  
2 Empaques (arandelas) grandes  
2 grosses rondelles



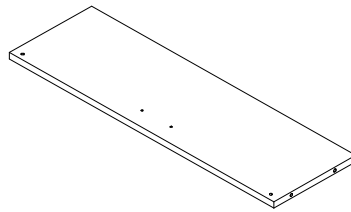
(Q) 1 Anti-topple Screw  
1 Tornillo antivolcante  
1 vis de retenue



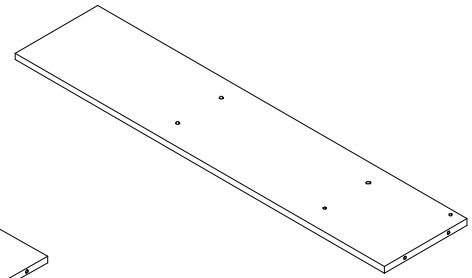
(R) 1 Nylon Strap  
1 Tira de Nylon  
1 bande en nylon



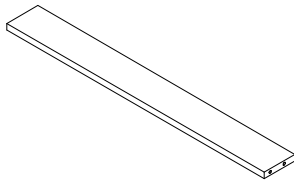
(1) 2 Top Panel / Bottom Shelf  
 2 Paneles Superiores / Repisas Inferiores  
 2 panneau supérieur / étagère inférieure



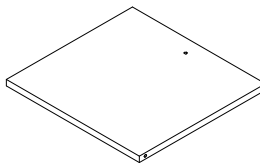
(2) 2 Middle Shelves  
 2 Repisas Medias  
 2 étagères médianes



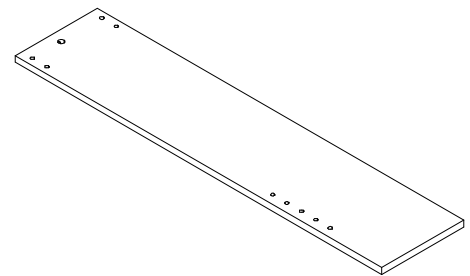
(3) 2 Top Side Panels  
 2 Paneles Laterales Superiores  
 2 panneaux latéraux supérieurs



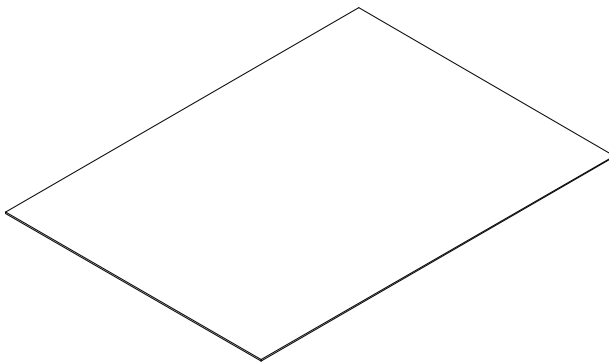
(4) 2 Support Rails  
 2 Rieles de Soporte  
 2 traverses d'appui



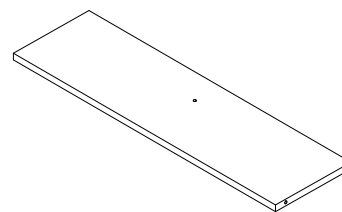
(5) 2 Top Doors  
 2 Puertas superiores  
 2 portes supérieures



(6) 2 Bottom Side Panels  
 2 Paneles Laterales Inferiores  
 2 panneaux latéraux inférieurs



(7) 1 Cabinet Back Panel  
 1 Respaldo para el Gabinete  
 1 panneau arrière de placard



(8) 1 Drop Door  
 1 Puerta con apertura hacia abajo  
 1 porte rabattable

**Cleaning Note:** Cleaning with a dry cloth may be sufficient, but for other stains or marks wipe gently with a damp cloth. **DO NOT** use strong detergents or abrasive cleaners, they may damage the surface of this product.

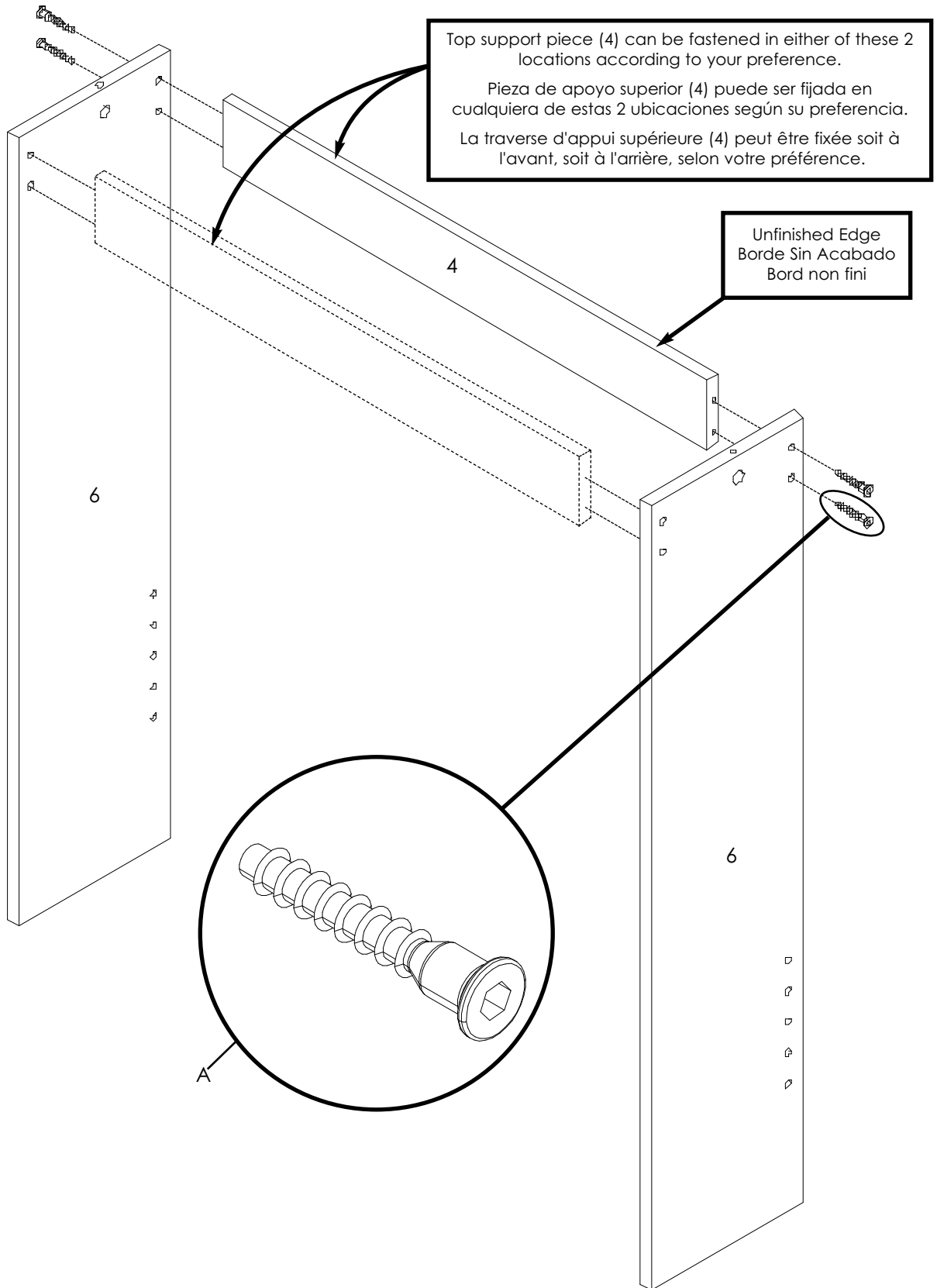
**Nota acerca de la limpieza:** Limpiar con un trapo seco puede ser suficiente, pero para otras manchas o marcas, limpie suavemente con un trapo húmedo. **NO** utilice detergentes fuertes o sustancias limpiadoras abrasivas. Ellas pueden dañar la superficie de este producto.

**Conseil d'entretien :** Le nettoyage avec un chiffon sec peut être suffisant, mais en cas de taches rebelles ou de marques, utilisez un chiffon humide. **N'employez PAS** de détergents forts ou de produits abrasifs qui risqueraient d'endommager la surface de ce meuble.

1. Fasten a support piece (4) to bottom side panels (6). This is the bottom assembly. If desired, this support piece (4) can also be attached to front of bottom side panels (6).

Asegure una pieza de soporte (4) a los paneles laterales inferiores (6). Éste es el ensamble inferior. Si así lo desea, esta pieza de soporte (4) también se puede fijar al frente de los paneles laterales inferiores (6).

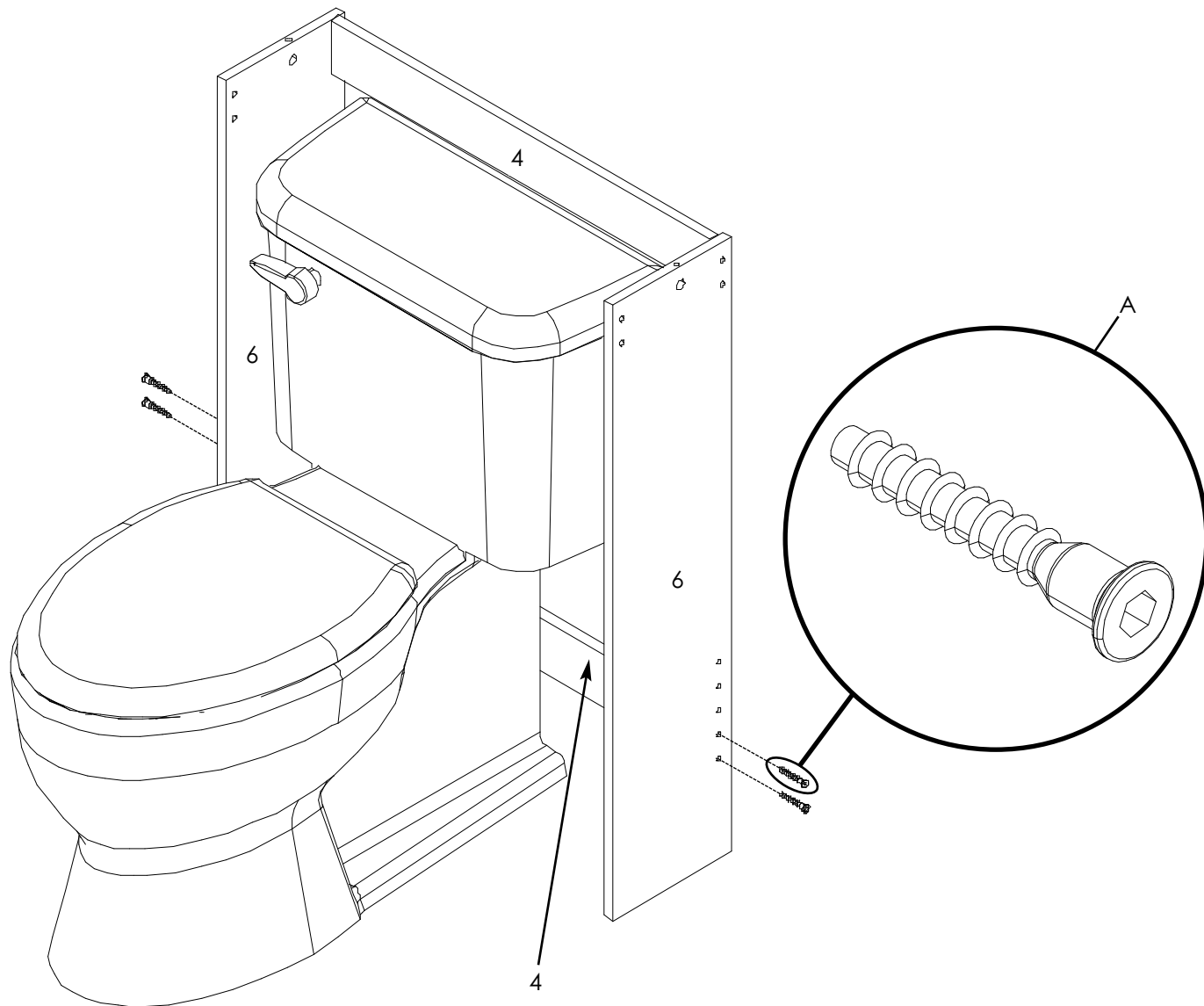
Fixez une traverse d'appui (4) aux panneaux latéraux inférieurs (6). Cet ensemble constitue l'unité inférieure. Cette traverse (4) peut aussi être fixée à l'avant des panneaux latéraux inférieurs (6) si vous le désirez.



2. Place the bottom assembly in desired location. Then install bottom support rail (4) with finished edge facing up. **NOTE:** The bottom support rail (4) may be adjusted by using different holes in the bottom side panels (6).

Coloque el ensamble inferior en la ubicación deseada. Después instale el riel de soporte inferior (4) con el borde con acabado orientado hacia arriba. **NOTA:** Se puede ajustar el riel de soporte inferior (4) utilizando orificios diferentes en los paneles laterales inferiores (6).

Placez l'unité inférieure à l'endroit désiré. Installez ensuite la traverse d'appui inférieure (4), bord fini vers le haut. **REMARQUE :** la hauteur de la traverse d'appui inférieure (4) peut être modifiée en utilisant différents trous dans les panneaux latéraux inférieurs (6).



If this unit does not fit around your toilet to your satisfaction, you may order leg extensions (be sure to include the model number and the color) for an additional \$8.00. To pay by VISA or MASTERCARD call toll free 1-800-892-3986 between 8:00AM-5:00PM EST Monday through Friday or send check or money order to:  
Zenith Products Corp.  
400 Lukens Drive  
New Castle, DE 19720

Si esta unidad no se ajusta alrededor de su inodoro a su satisfacción, usted puede ordenar extensiones de soportes ("leg extensions") (asegúrese de incluir el número de modelo y el color) por \$8.00 adicionales. Para pagar con VISA o MASTERCARD llame, sin costo por la llamada, al 1-800-892-3986 entre las 8:00AM y las 5:00PM hora del Este, de Lunes a Viernes o envíe un cheque o giro postal ("money order") a:

Zenith Products Corp.  
400 Lukens Drive  
New Castle, DE 19720

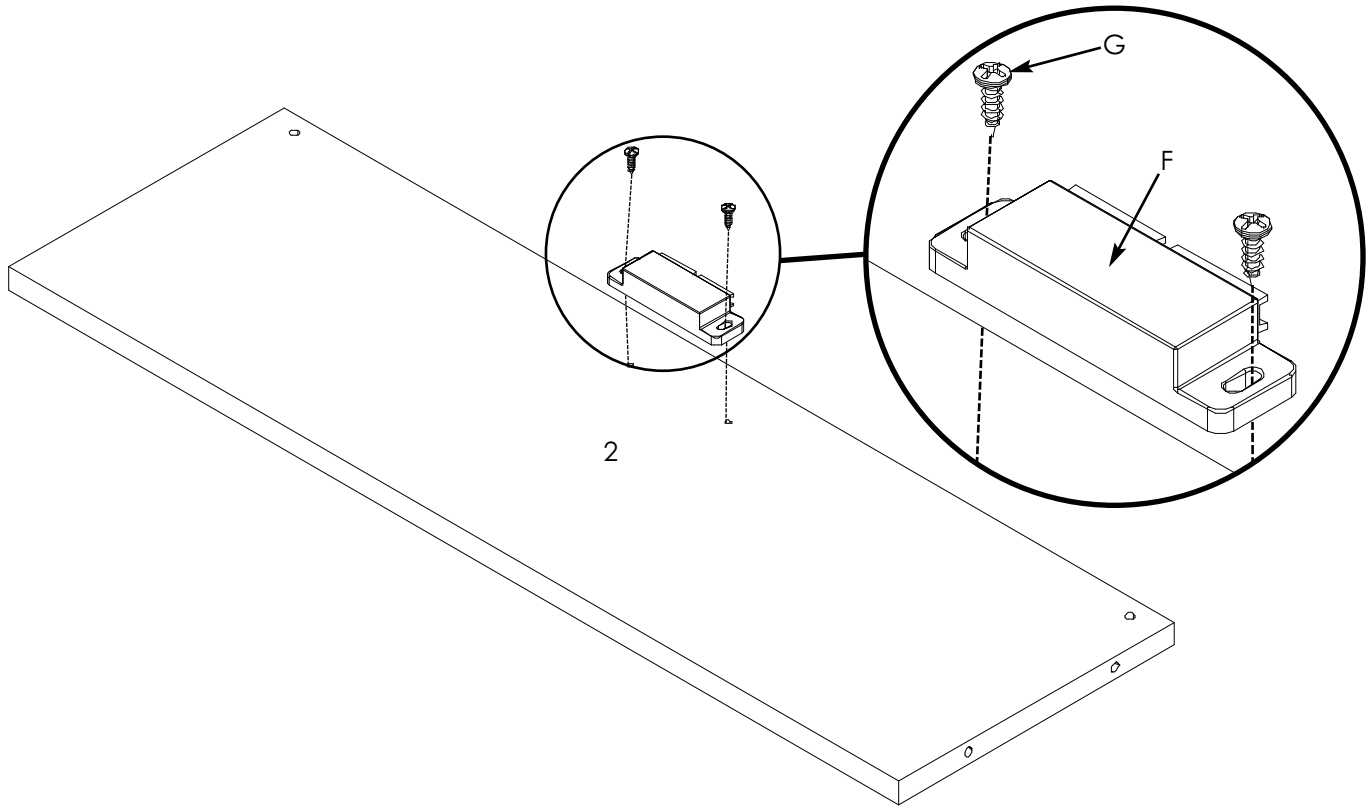
S'il n'y a pas assez de place autour des toilettes pour loger le meuble, vous pouvez commander des rallonges de pieds (assurez-vous de bien préciser le numéro de modèle et la couleur), pour 8 USD supplémentaires. Pour payer par carte VISA ou MASTERCARD, appelez le numéro vert 1.800.892.3986 entre 8 h et 17 h (heure normale de l'Est des Etats-Unis), du lundi au vendredi, ou envoyez un chèque ou un mandat postal à :

Zenith Products Corp.  
400 Lukens Drive  
New Castle, DE 19720  
Etats-Unis

3. Fasten a magnet (F) to a middle shelf (2).

Asegure un magneto (F) a una repisa media (2).

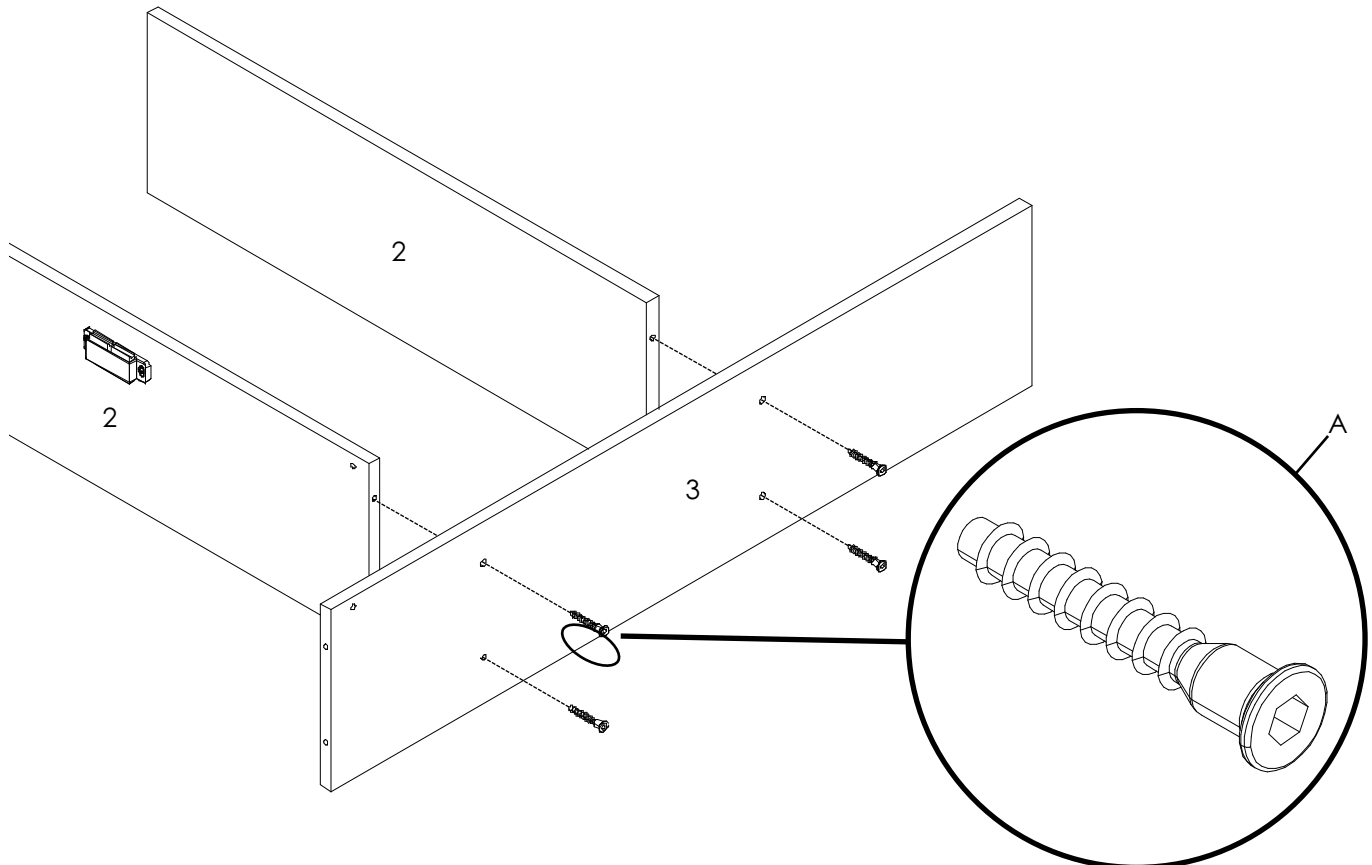
Fixez un aimant (F) à une étagère médiane (2).



4. Fasten middle shelves (2) to one of the top side panels (3).

Asegure las repisas medias (2) a uno de los paneles laterales superiores (3).

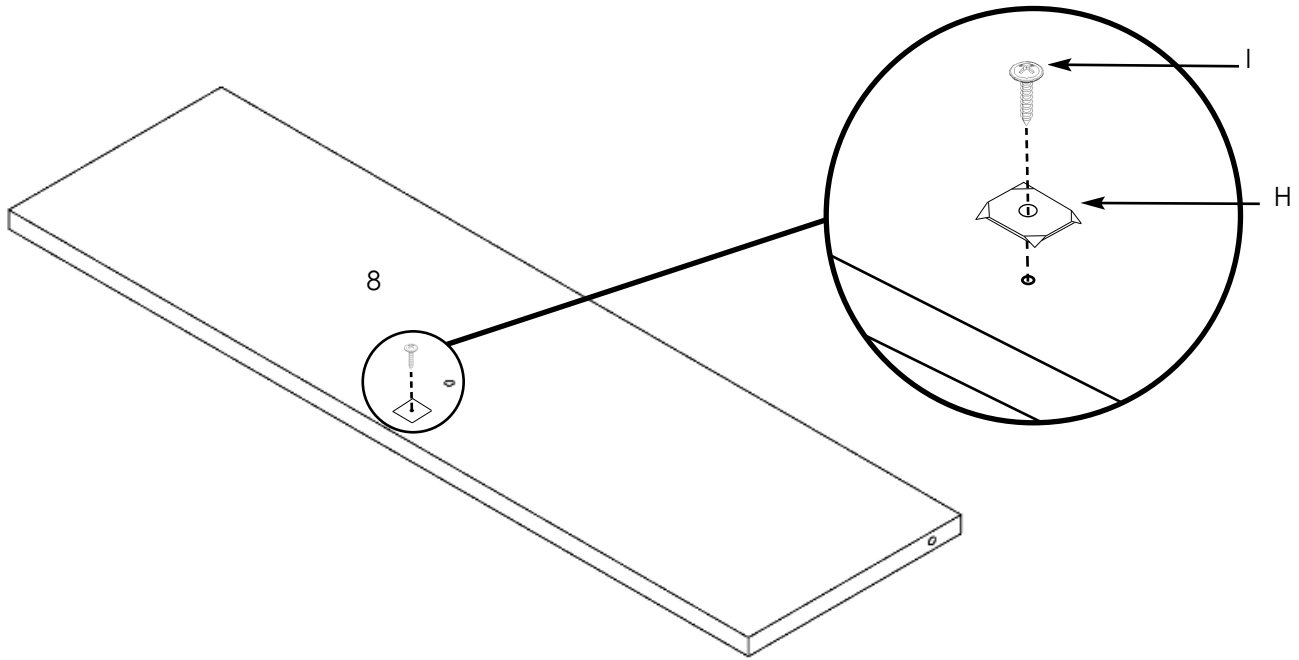
Fixez les étagères médianes (2) à l'un des panneaux latéraux supérieurs (3).



5. Fasten magnet strike (H) to drop door (8) using magnet strike screws (I).

Asegure las contrachapa (H) para magneto a la puerta con apertura hacia abajo (8) utilizando los tornillos para las contrachapas para magneto (I).

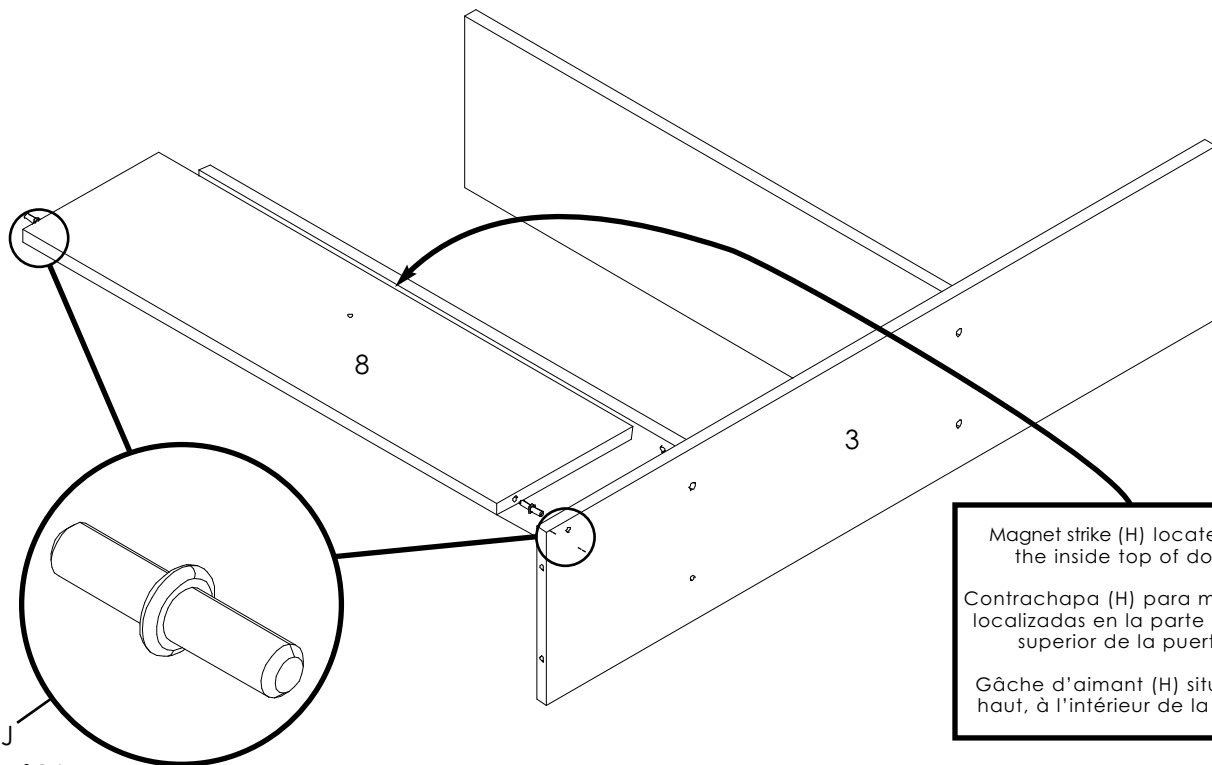
Fixez la gâche d'aimant (H) à la porte rabattable (8) à l'aide des vis vis pour gâches d'aimant (I).



6. Insert hinge pins (J) into drop door (8). Attach drop door (8) to a top side panel (3).

Inserte los pernos bisagras (J) en la puerta con apertura hacia abajo (8). Fije la puerta con apertura hacia abajo (8) a un panel lateral superior (3).

Introduisez des couplets (J) dans la porte rabattable (8). Fixez la porte rabattable (8) au panneau latéral supérieur (3).



Magnet strike (H) located on the inside top of door.

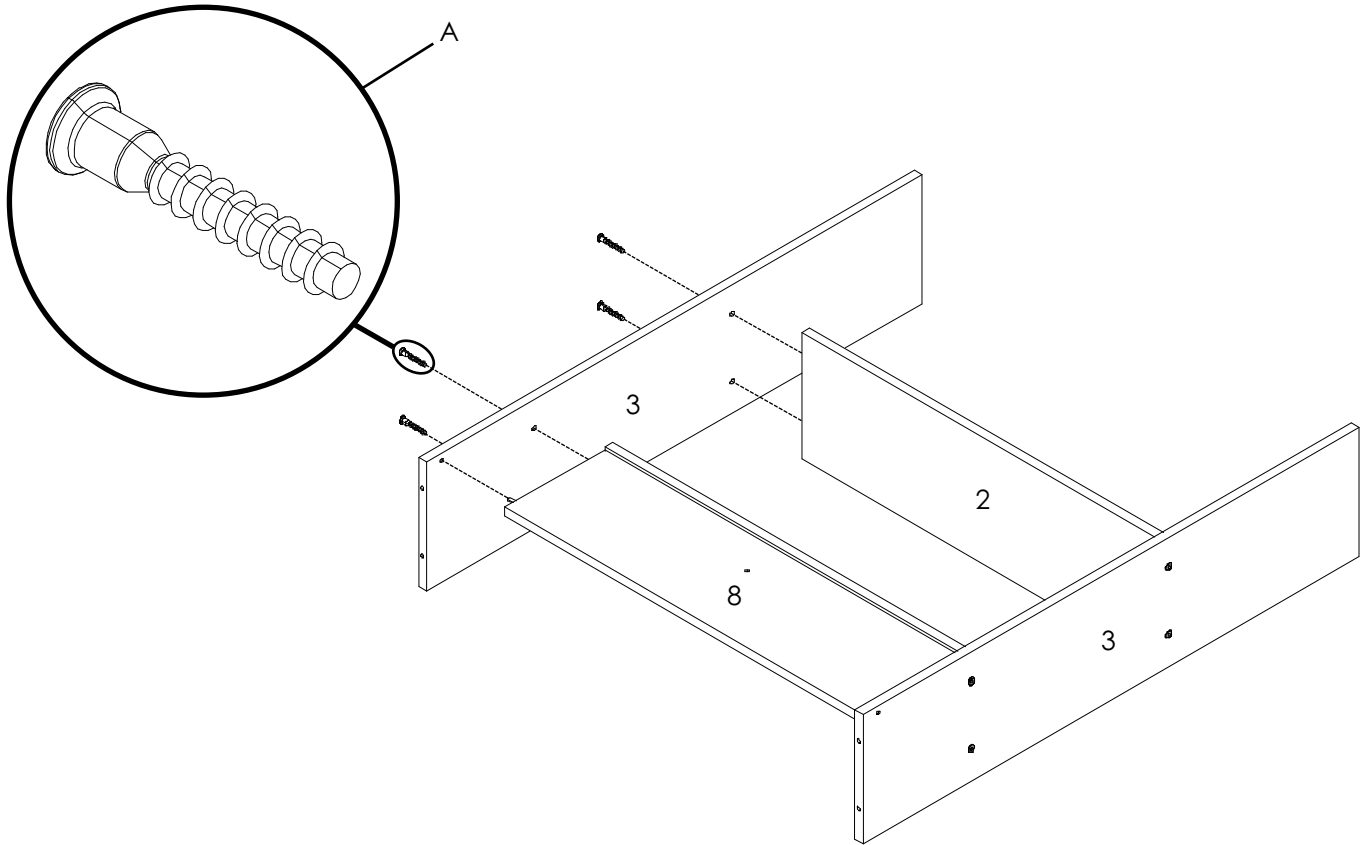
Contrachapa (H) para magneto localizadas en la parte interior superior de la puerta.

Gâche d'aimant (H) située en haut, à l'intérieur de la porte.

7. Fasten other top side panel (3) to middle shelves (2).

Asegure el otro panel lateral superior (3) a las repisas medias (2).

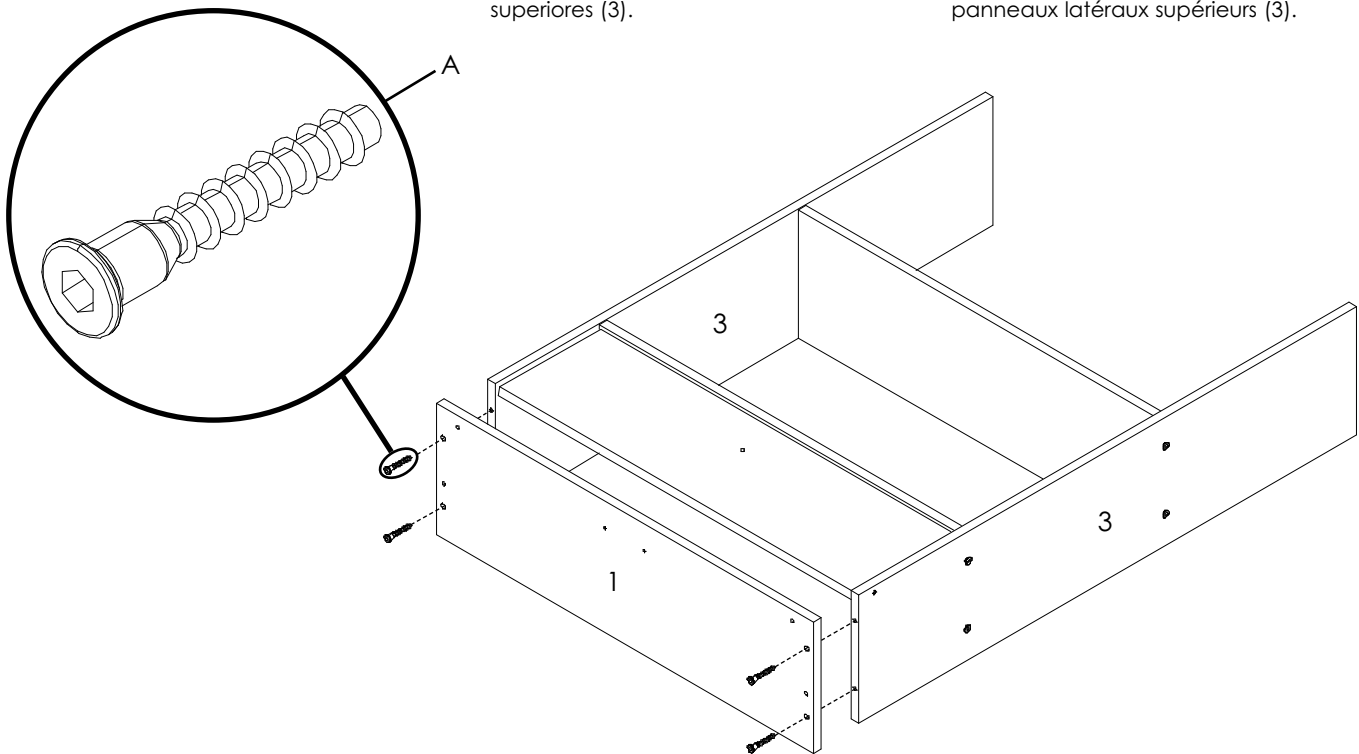
Fixez l'autre panneau latéral supérieur (3) aux étagères médianes (2).



8. Fasten one of the top/bottom panels (1) to top side panels (3). **NOTE:** Make sure the side of the top/bottom panel (1) with the most holes is facing **away from** the top side panels (3).

Asegure uno de los paneles superiores / inferiores (1) a los paneles laterales superiores (3). **NOTA:** Asegúrese que el lado de la pannela superiore / inferiore (1) con la mayoría de los orificios esté en el **lado opuesto** de los paneles laterales superiores (3).

Fixez un des panneaux supérieurs / inférieurs (1) aux panneaux latéraux supérieurs (3). **REMARQUE:** assurez-vous que le côté de le panneau supérieur / inférieur (1) qui comporte le plus de trous est orienté dans le **sens opposé** aux panneaux latéraux supérieurs (3).

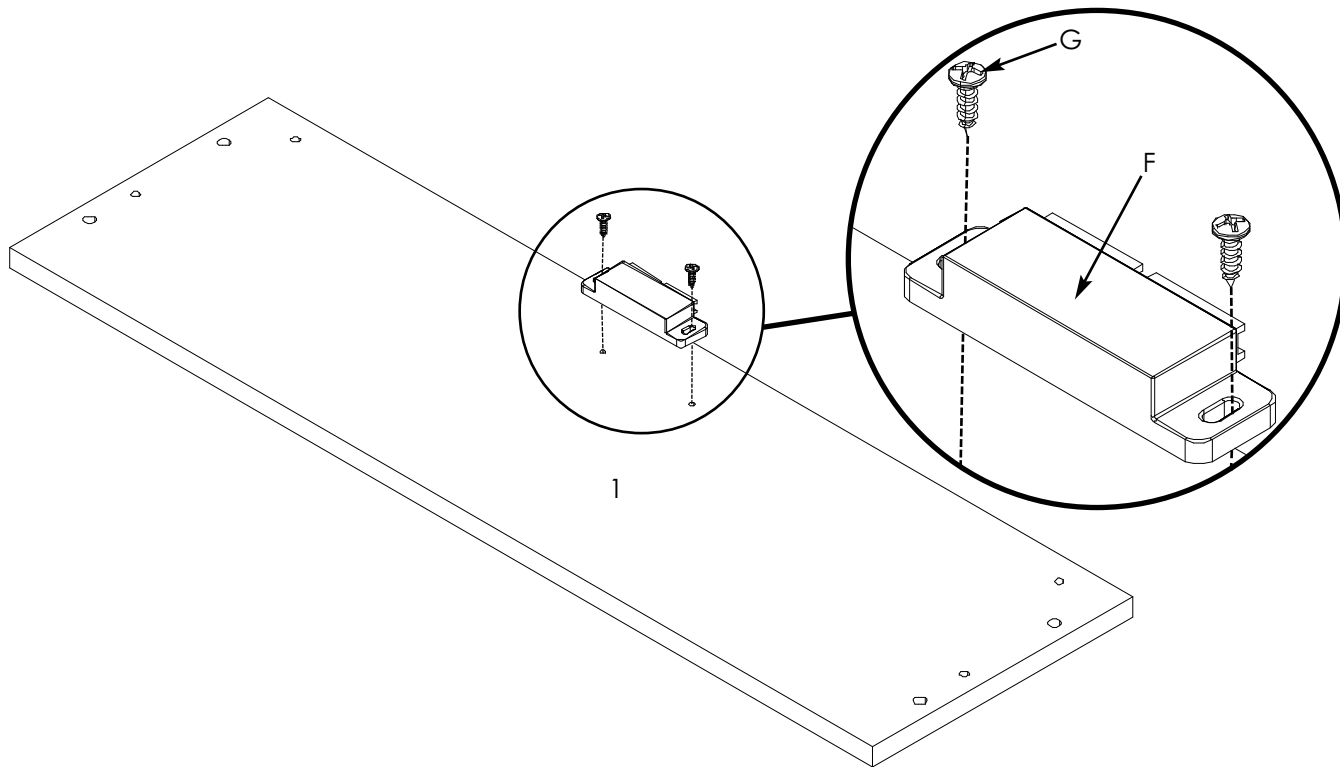




9. Fasten a magnet (F) to other top/bottom panel (1).

Asegure un magneto (F) a otra panel superior / inferior (1).

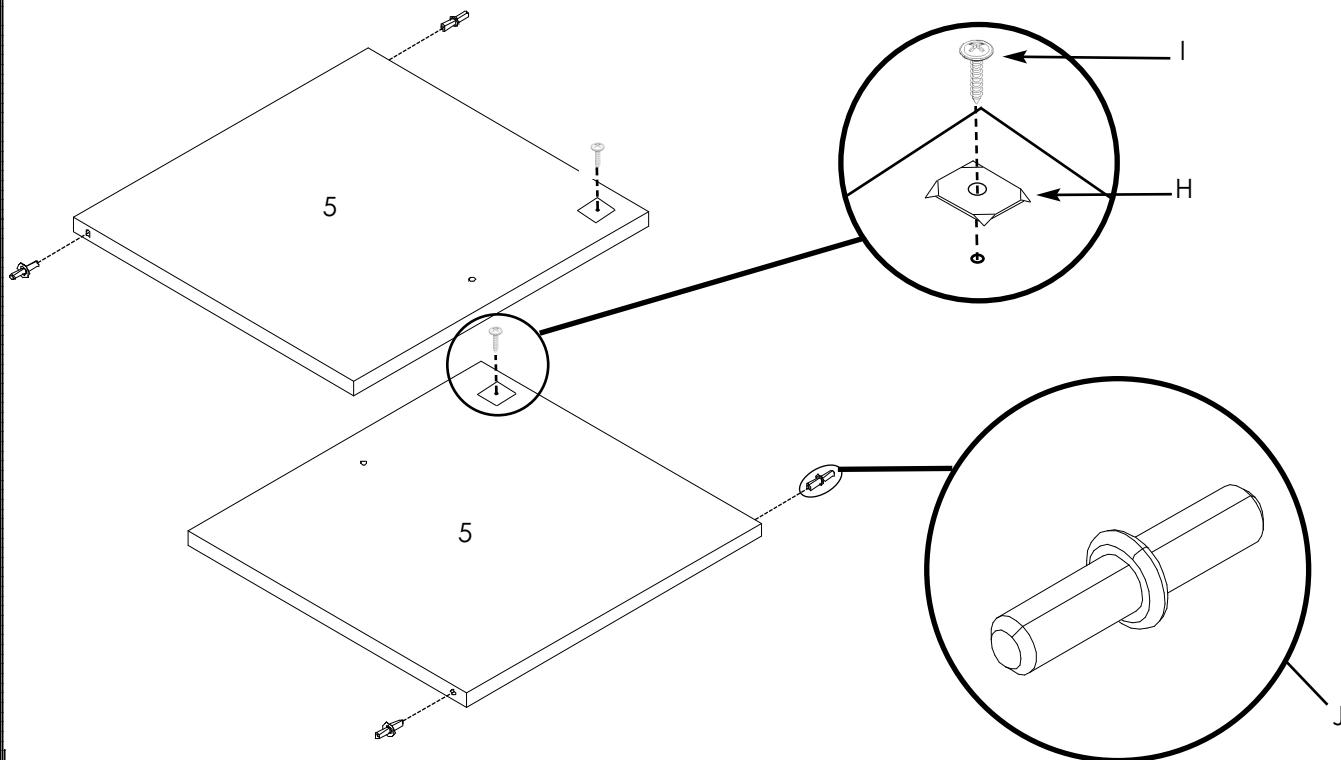
Fixez un aimant (F) à l'autre panneau supérieur / inférieur (1).



10. Insert hinge pins (J) into doors (5). In the predrilled holes, fasten magnet strikes (H) to doors (5) using magnet strike screws (I).

Inserte los pernos bisagras (J) en las puertas (5). En los orificios ya taladrados, asegure las contrachapas (H) para magneto a las puertas (5) utilizando los tornillos (I) para las contrachapas para magneto.

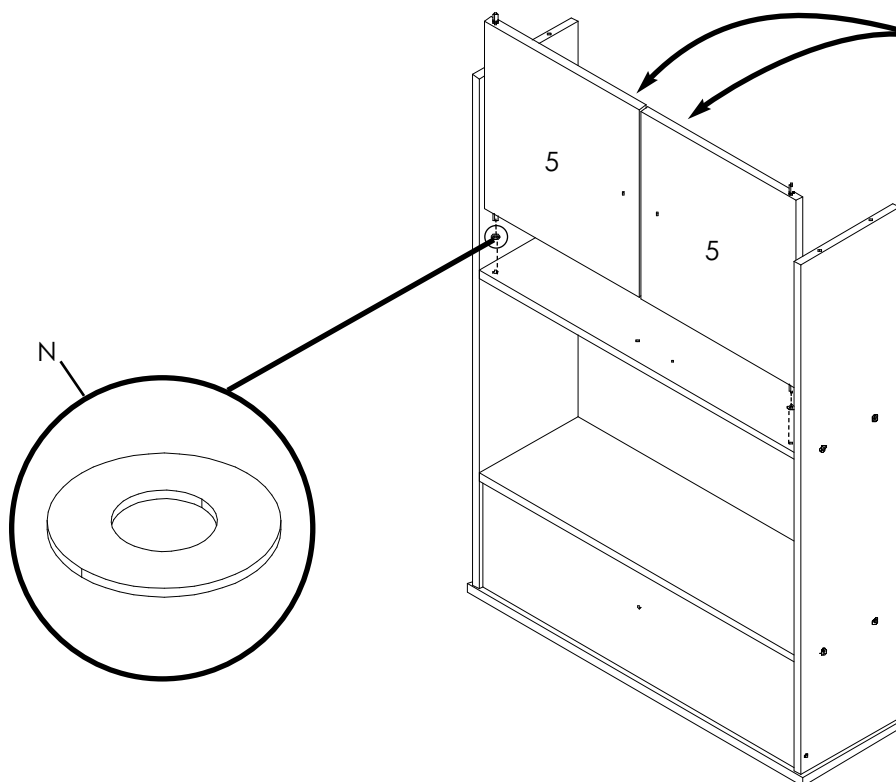
Introduisez des couplets (J) dans les portes (5). Dans les trous prévus à cet effet, fixez les gâches d'aimant (H) aux portes (H) à l'aide des vis (I).



11. Attach top doors (5) to top middle shelf (2) with a small washer (N) between each hinge pin (J) and top middle shelf (2).

Fije las puertas superiores (5) a la repisa media superior (2) con un empaque (arandela) pequeño (N) entre cada eje de bisagra (J) y la repisa media superior (2).

Fixez les portes supérieures (5) à l'étagère médiane supérieure (2) en plaçant une petite rondelle (N) entre chaque axe de charnière (J) et l'étagère médiane supérieure (2).

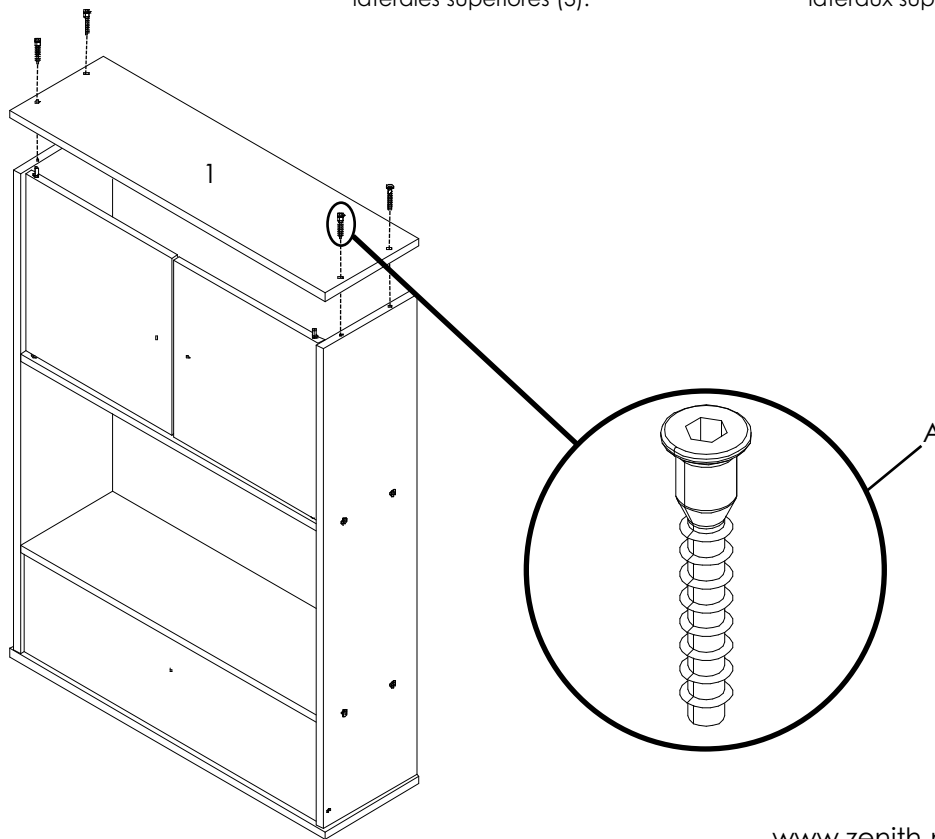


Magnet strikes (H) located on the inside top of doors.  
 Contrachapas para magneto (H) localizadas en la parte interior superior de las puertas.  
 Gâches d'aimant (H) situées en haut, à l'intérieur des portes.

12. Fasten top/bottom panel (1) with magnet attached to top side panels (3).

Asegure el panel superior / inferior (1), con el magneto fijado, a los paneles laterales superiores (3).

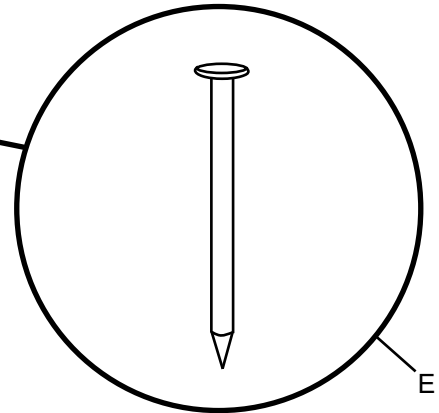
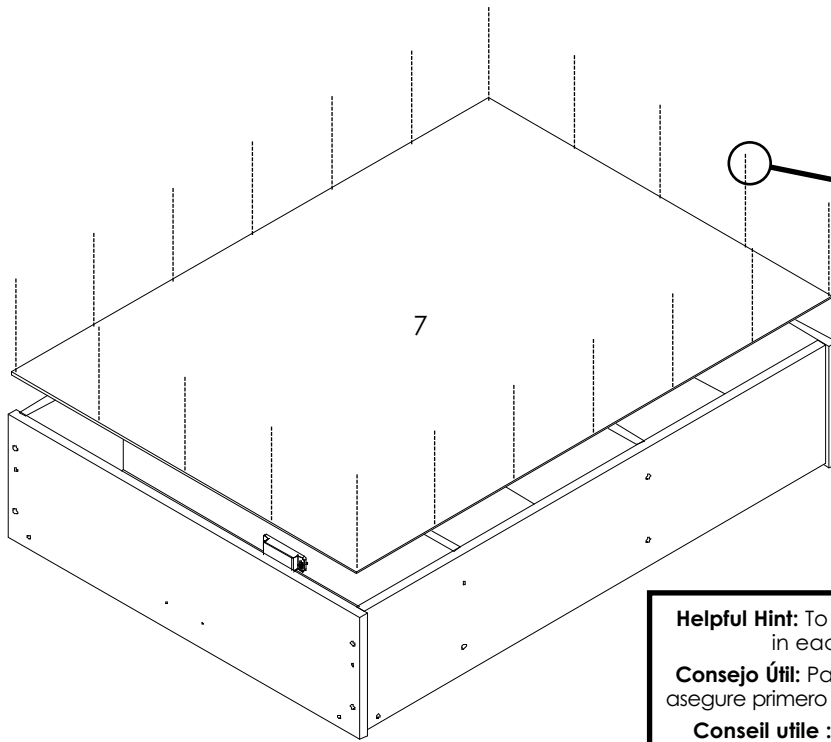
Fixez le panneau supérieur / inférieur (1) auquel a été fixé l'aimant aux panneaux latéraux supérieurs (3).



13. Holding doors from swinging open, lay unit face down. Fasten back panel (7) to back of unit.

Sujetando las puertas para que no se abran, coloque la unidad boca abajo. Asegure el respaldo para el gabinete (7) a la parte posterior de la unidad.

En maintenant les portes fermées, couchez le meuble sur le sol, côté arrière sur le dessus. Fixez le panneau arrière (7) au dos du meuble.



**Helpful Hint:** To help align the back panel properly, fasten a nail in each of the corners of the back panel first.

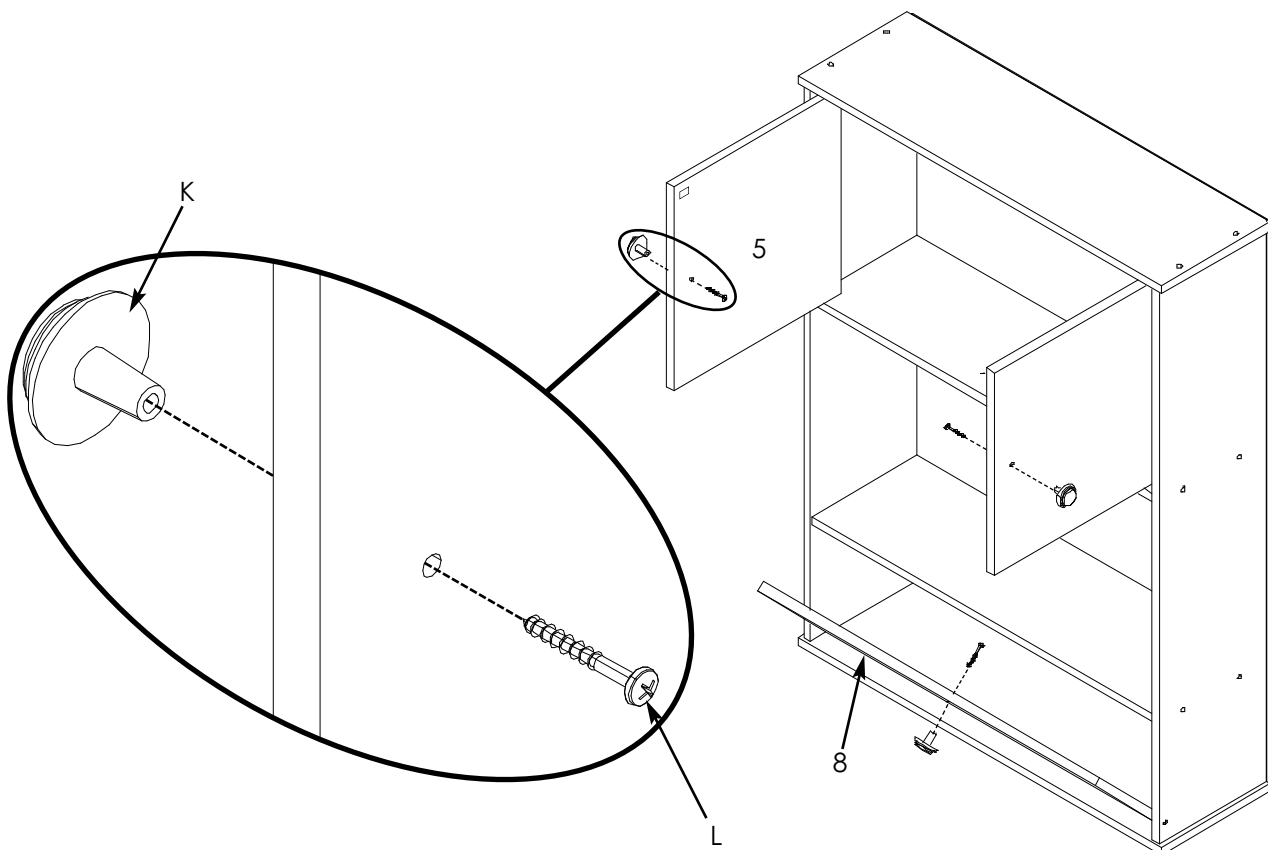
**Consejo Útil:** Para ayudar a alinear el respaldo apropiadamente, asegure primero un clavo en cada una de las esquinas del respaldo.

**Conseil utile :** pour aligner correctement le panneau arrière, enfoncez d'abord un clou dans chacun des coins du panneau.

14. Fasten knobs (K) to doors (5,8).

Asegure las perillas (K) a las puertas (5,8).

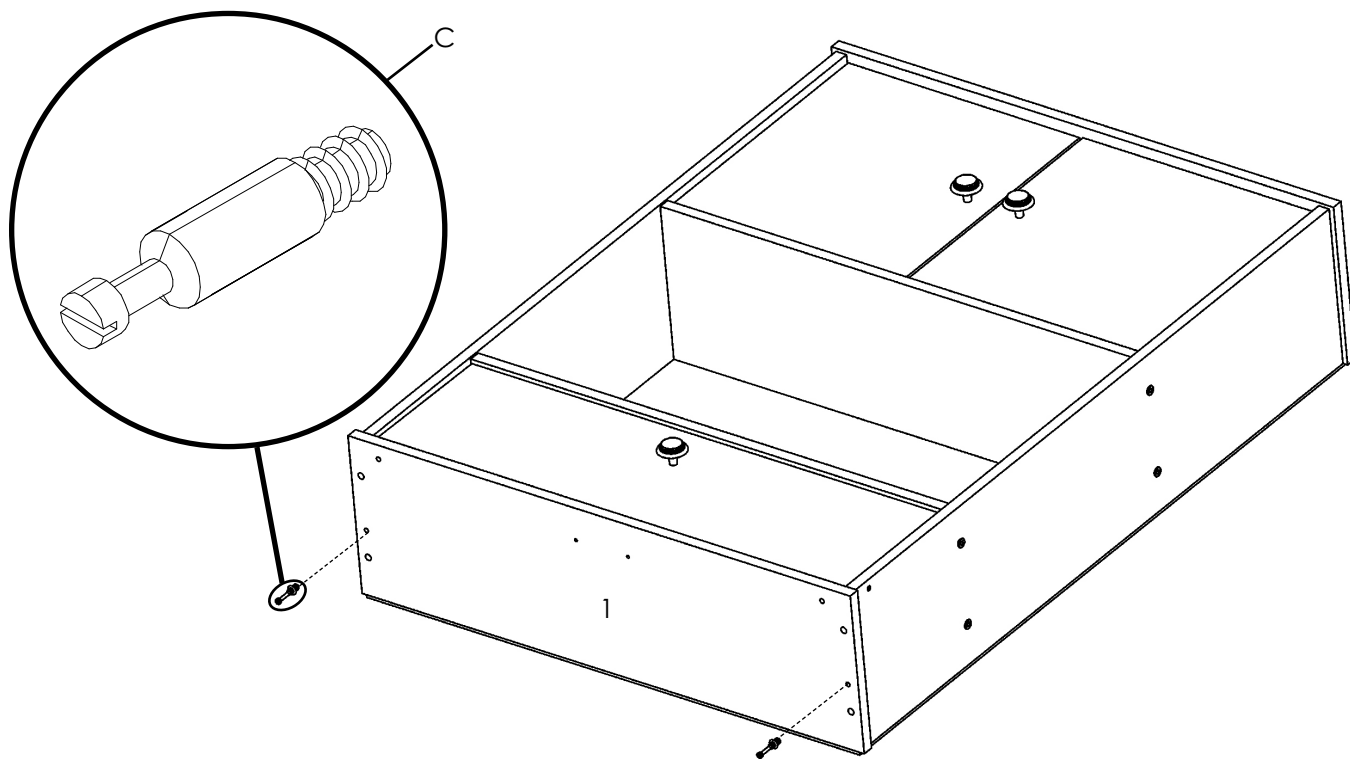
Fixez les boutons (K) aux portes (5,8).



15. Fasten cambolts (C) to bottom panel (1).

Asegure los pernos para leva (C) al panel inferior (1).

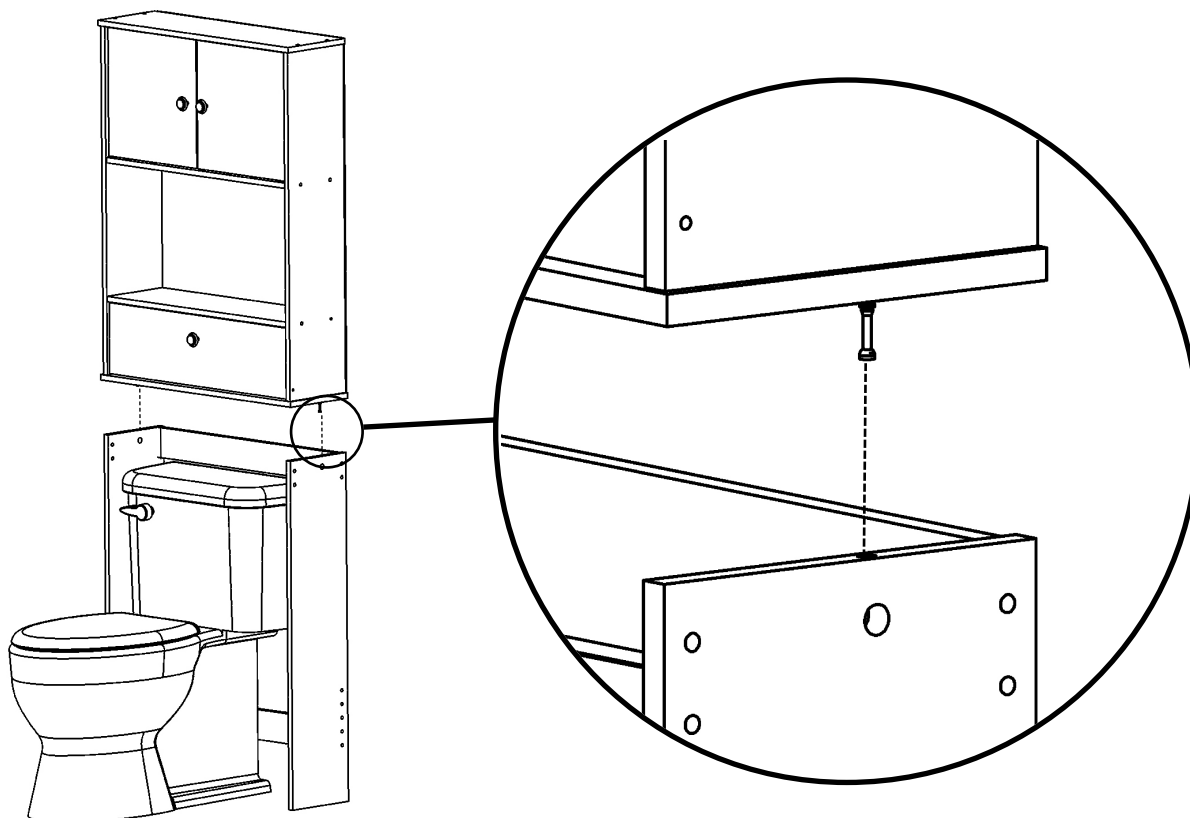
Fixez les boulons à cames (C) sur le panneau inférieur (1).



16. Carefully place top assembly on bottom assembly.

Cuidadosamente coloque el ensamble superior sobre el ensamble inferior.

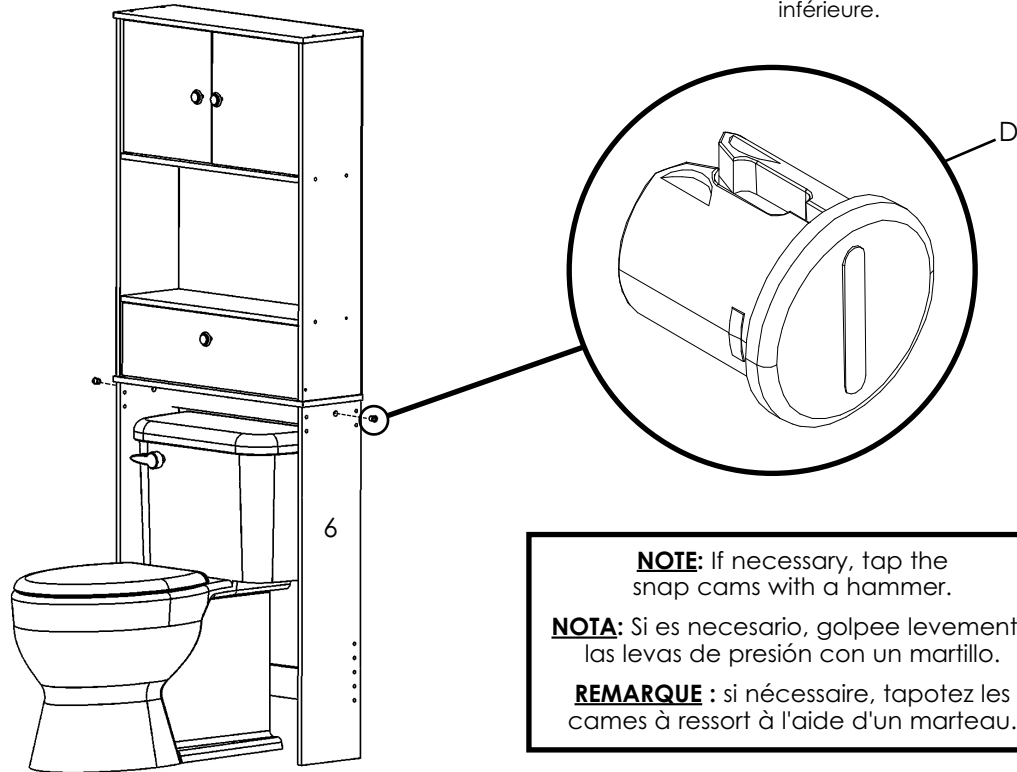
Déposez délicatement l'unité supérieure sur l'unité inférieure.



17. Insert snap cams (D) into bottom side panels (6). **NOTE:** If necessary, tap the snap cams with a hammer to secure the top assembly to the bottom assembly.

Inserte las levas de presión (D) en los paneles laterales inferiores (6). **NOTA:** Si es necesario, golpee levemente las levas de presión con un martillo para asegurar el ensamble superior al ensamble inferior.

Introduisez les comes à ressort (D) dans les panneaux latéraux inférieurs (6). **REMARQUE :** si nécessaire, tapotez les comes à ressort à l'aide d'un marteau pour fixer l'unité supérieure à l'unité inférieure.



**NOTE:** If necessary, tap the snap cams with a hammer.

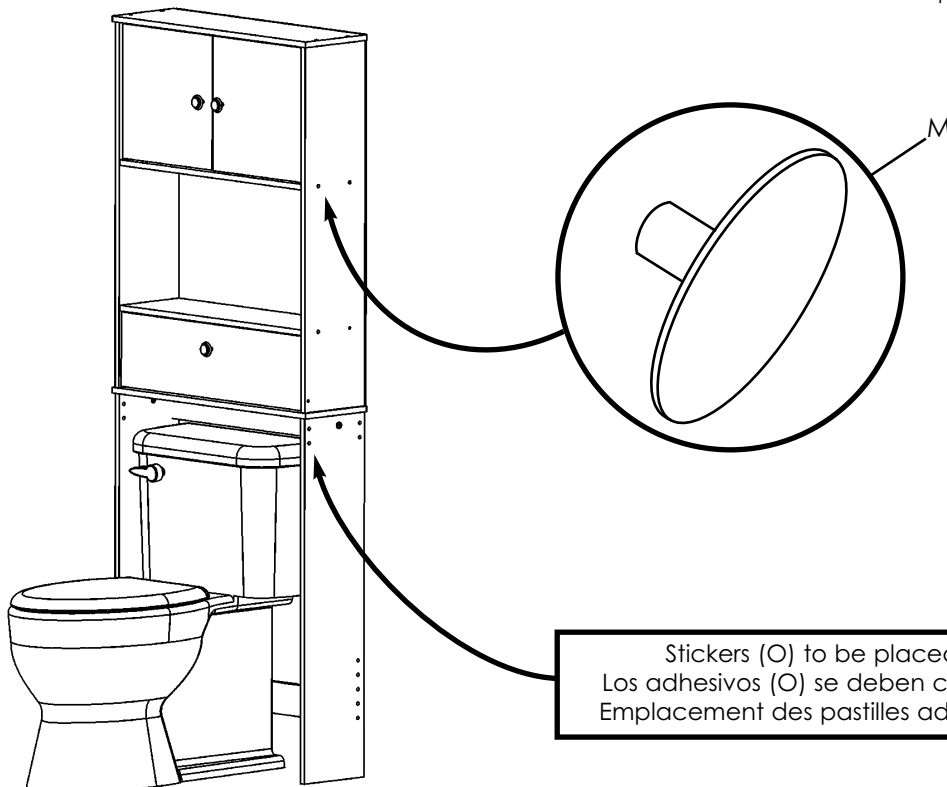
**NOTA:** Si es necesario, golpee levemente las levas de presión con un martillo.

**REMARQUE :** si nécessaire, tapotez les comes à ressort à l'aide d'un marteau.

18. Apply screw caps (M) to screws (A) on exterior of unit. Apply stickers (O) to unused holes on each side of unit.

Coloque cubiertas para tornillos (M) a los tornillos (A) en el exterior de la unidad. Coloque círculos adhesivos (O) a los orificios no utilizados en cada lado de la unidad.

Enfoncez les cache-vis (M) sur les vis (A) à l'extérieur du meuble. Appliquez une pastille adhésive (O) sur les trous non utilisés de chaque côté du meuble.



Stickers (O) to be placed here.  
Los adhesivos (O) se deben colocar aquí.  
Emplacement des pastilles adhésives (O) .

## 19. Mounting Instructions:

It is imperative that unit be fastened to the wall for safety reasons.

### WARNING:

**BEFORE CUTTING OR DRILLING INTO ANY WALL SURFACE, VERIFY THE LOCATION OF ELECTRICAL, PLUMBING, AND GAS LINES. CUTTING ANY OF THESE MAY CAUSE SERIOUS INJURY.**

Fasten the nylon strap (R) to the top of the unit using one washer (P) and the anti-topple screw (Q) as shown. Fasten nylon strap to wall, using appropriate mounting hardware (*not provided*). We recommend using a mounting screw of at least two inches in length. If you do not screw directly into wall studs, appropriate wall anchors should be used.



**For safety reasons, it is imperative to use a stepladder.**

## Instrucciones de Montaje:

Por razones de seguridad es imperativo que la unidad se asegure a la pared.

### ADVERTENCIA:

**ANTES DE CORTAR O TALADRAR EN CUALQUIER SUPERFICIE DE PARED, VERIFIQUE LA UBICACIÓN DE LAS LÍNEAS ELÉCTRICAS, DE PLOMERÍA Y DE GAS. CORTAR CUALQUIERA DE ESTAS LÍNEAS PUEDE CAUSAR UNA LESIÓN GRAVE.**

Asegure la tira de nylon (R) a la parte superior de la unidad utilizando un empaque o arandela (P) y el tornillo antivoltante (Q) como se muestra en la figura. Asegure la tira de nylon a la pared utilizando el artículo de ferretería de montaje apropiado (*no proporcionado*). Le recomendamos utilizar un tornillo de montaje de por lo menos dos pulgadas (5.08 cms.) de largo. Se deben utilizar anclas para pared apropiadas si usted no atornillará directamente en los soportes de pared.

## Instructions de montage :

Il est impératif que le meuble soit fixé au mur.

### AVERTISSEMENT :

**AVANT DE DÉCOUPER OU DE PERCER TOUTE SURFACE MURALE, VÉRIFIEZ L'EMPLACEMENT DES CANALISATIONS ÉLECTRIQUES, DE PLOMBERIE ET DE GAZ. DES BLESSURES GRAVES POURRAIENT SURVENIR SI L'UNE DE CES CANALISATIONS ÉTAIT SECTIONNÉE.**

Fixez la bande de nylon (R) en haut du meuble à l'aide d'une rondelle (P) et de la vis de retenue (Q), comme indiqué. Fixez la bande de nylon au mur à l'aide d'une pièce de montage appropriée (*non fournie*). Il est recommandé d'utiliser des vis de montage d'au moins 5 cm (2 po) de long. Si vous ne vissez pas directement dans des poteaux muraux, utilisez de chevilles murales.



**Pour des raisons de sécurité, utilisez obligatoirement un escabeau.**



**Por razones de seguridad, es fundamental usar una escalera de mano.**

